

## Perjanjian Layanan Pengguna Akhir

Tanggal Revisi Terakhir: 17 Juli 2019

Tanggal Berlaku: 17 Agustus 2019

Selamat datang di Avetta, platform manajemen rantai pasokan SaaS yang menghubungkan organisasi-organisasi pemimpin di seluruh dunia dengan pemasok, kontraktor, dan vendor profesional berkualifikasi. Selain sebagaimana dijelaskan secara spesifik di bawah, layanan dan Situs Avetta dioperasikan oleh Avetta, LLC dan anak perusahaannya dan disediakan melalui situs web Avetta di [www.avetta.com](http://www.avetta.com) atau versi selulernya (bersama dengan "**Situs**"). Penggunaan Layanan dan Situs Avetta Anda diatur oleh Perjanjian Layanan Pengguna Akhir ("**Perjanjian**"), baik Anda pelanggan terdaftar atau bukan di Layanan dan Situs Avetta.

HARAP BACA PERJANJIAN INI DENGAN SAKSAMA SEBELUM MENGGUNAKAN SITUS ATAU LAYANAN AVETTA. PERJANJIAN INI BERISI INFORMASI PENTING MENGENAI HAK HUKUM, REMEDI, DAN KEWAJIBAN ANDA, TERMASUK BERAGAM BATASAN DAN PENGECUALIAN KEWAJIBAN, KEWAJIBAN ANDA UNTUK TIDAK MENGUNGGAH DATA SENSITIF, KLAUSUL PENYELESAIAN SENGKETA YANG MENGATUR CARA DAN TEMPAT PERSENGKETAAN AKAN DISELESAIKAN, SERTA PENGABAIAAN ARBITRASI TINDAKAN KELAS (CLASS ACTION).

DENGAN MENGEKLIK KOTAK DI BAWAH, ANDA MENYATAKAN BAHWA ANDA TELAH MEMBACA, MEMAHAMI, DAN SETUJU UNTUK DIKAT OLEH PERSYARATAN PERJANJIAN. JIKA ANDA IKUT SERTA DALAM PERJANJIAN INI ATAS NAMA PERUSAHAAN ATAU ENTITAS HUKUM LAINNYA, ANDA MEWAKILI BAHWA ANDA MEMILIKI WEWENANG UNTUK MENGIKAT ENTITAS TERSEBUT DAN AFILIASINYA DENGAN PERJANJIAN INI. JIKA ANDA TIDAK MEMILIKI WEWENANG TERSEBUT, ATAU JIKA ANDA TIDAK SETUJU DENGAN PERSYARATAN PERJANJIAN INI, JANGAN MENERIMA PERJANJIAN INI DAN ANDA TIDAK BISA MENGGUNAKAN LAYANAN AVETTA.

### 1. DEFINISI.

Sebagaimana diterbitkan di sini, atau dengan dokumen yang dihubungkan dengan Perjanjian ini:

- "**Audit**" mengacu pada evaluasi tujuan Avetta terhadap prosedur dan praktik Pemasok untuk menilai kepatuhan Pemasok dengan standar wajib atau praktik terbaik industri.
- "**Avetta**" mengacu pada Avetta, LLC atau afiliasi dan anak perusahaannya.
- "**Jaringan Avetta**" mengacu pada semua Klien dan Pemasok yang berlangganan ke Layanan Avetta.
- "**Layanan Avetta**" mengacu pada layanan yang diberikan oleh Avetta, termasuk Situs.
- "**Klien**" berarti perusahaan, entitas bisnis, atau orang lain yang ingin mengikat atau mengkuualifikasikan satu atau lebih Pemasok dan telah setuju untuk menjadi anggota Jaringan Avetta.
- "**Informasi Kepatuhan**" mengacu pada informasi yang diberikan oleh Avetta kepada Pemasok saat melaksanakan dan menyediakan Layanan Avetta, termasuk tapi tidak terbatas pada informasi tentang peraturan, interpretasi peraturan, kepatuhan, asuransi dan kualifikasi, sertifikasi, dan lisensi untuk Karyawan.
- "**Konten**" berarti informasi, data, teks, perangkat lunak, gambar, pesan, label, atau materi lain yang diposting secara publik atau pribadi yang dikirimkan oleh Pemasok, Klien, atau Avetta.
- "**Karyawan**" mengacu pada karyawan atau agen Klien atau Pemasok yang mengakses Layanan Avetta dan/atau Situs atas nama Klien atau Pemasok.

- “**Data Akses Umum**” adalah informasi akun Pemasok, nama, deskripsi layanan, negara bagian, negara dan yurisdiksi di mana Pemasok beroperasi dan/atau memiliki kantor, informasi kontak dari poin utama kontak Pemasok yang tertera, dan logo, merek dagang, dan tanda layanan Pemasok.
- “**Data Akses Terbatas**” adalah PQF Pemasok, informasi asuransi khusus, beberapa atau semua data yang dikumpulkan selama Audit, dan data EMR dan OSHA.
- “**PQF**” berarti Formulir Prekualifikasi Pemasok.
- “**Data Sensitif**” mengacu pada, tapi tidak terbatas pada, informasi tentang kesehatan dan kondisi fisik atau mental, asal ras atau etnik, kehidupan seks, keanggotaan serikat buruh, opini politik, atau catatan kriminal (termasuk komisi atau dugaan komisi dari pelanggaran apa pun) mengenai individu siapa pun.
- “**Pemasok**” berarti individu, perusahaan, entitas bisnis, atau orang lain yang menyediakan atau ingin menyediakan layanan kontraktor pada satu atau lebih Klien dan telah setuju untuk menjadi anggota Jaringan Avetta.
- “**Konten Pemasok**” mengacu pada semua Konten yang diunggah atau dikirim Pemasok ke Avetta sehubungan dengan penggunaan Layanan dan Situs Avetta oleh Pemasok. Konten Pemasok bisa termasuk Data Akses Terbatas, Data Akses Umum, dan PQF.
- “**Anda**” dan “**Milik Anda**” mengacu pada, dan termasuk, Anda (i) sebagai individu, (ii) sebagai Karyawan Klien atau Pemasok yang menggunakan atau mengakses Situs, dan (iii) sebagai entitas Klien atau Pemasok yang Anda wakili.

## 2. **ONGKOS DAN BIAYA**

**JIKA ANDA ADALAH ADMINISTRATOR PENAGIHAN UNTUK AKUN AVETTA PERUSAHAAN, LIHAT [LAMPIRAN 1](#), YANG DIGABUNGAN KE DALAM PERJANJIAN INI, UNTUK SYARAT DAN KETENTUAN YANG MENGATUR KEBIJAKAN PENAGIHAN DAN PENGEMBALIAN DANA AVETTA.**

## 3. **LAYANAN AVETTA**

Layanan Avetta disediakan untuk Anda sebagai anggota Jaringan Avetta melalui Situs atau sebaliknya. Layanan Avetta adalah layanan berlangganan online yang menyediakan akses kepada pelanggan Klien dan Pemasoknya ke beragam layanan terkait pemeriksaan prakualifikasi. Avetta menyediakan pemeriksaan prakualifikasi berdasarkan parameter yang disediakan oleh Klien. Layanan prakualifikasi tersebut dilakukan secara otomatis.

Layanan Avetta ditawarkan melalui beragam rencana berlangganan dengan harga beragam, termasuk rencana promosi khusus atau berlangganan dengan batasan-batasan.

Avetta berhak untuk mengubah, memodifikasi, menunda, atau menghentikan semua atau beberapa bagian Situs atau beberapa Layanan Avetta, dengan kebijakan tunggalnya, dengan memberikan pemberitahuan tertulis 30 hari sebelumnya. Avetta juga bisa menerapkan batas-batas fitur tertentu atau membatasi akses Anda ke bagian-bagian atau seluruh Situs atau Layanan dengan kebijakan tunggalnya tanpa pemberitahuan atau tanggung jawab.

Avetta bisa mengubah harga Layanan Avetta kapan saja. Anda akan diberi tahu, secara tertulis, setidaknya 30 hari sebelum kenaikan apa pun dalam biaya layanan yang melampaui harga saat itu. Perjanjian ini (termasuk perubahan harga) akan tetap berlaku kecuali Anda mengirimkan pemberitahuan tertulis tentang pemberhentian ke Avetta dalam 30 hari setelah pemberitahuan tersebut.

## 4. **LAYANAN PIHAK KETIGA**

Avetta bisa menggunakan dan menjadikan layanan pihak ketiga agar tersedia untuk Anda melalui Layanan dan Situs Avetta (“**Layanan Pihak Ketiga**”). Penggunaan Layanan Pihak Ketiga diatur oleh persyaratan yang disediakan oleh pemasok Layanan Pihak Ketiga. Avetta berasumsi tidak

berkewajiban atau bertanggung jawab apa pun atas Layanan Pihak Ketiga yang Anda pilih untuk digunakan. Anda tidak boleh menginstal atau menggunakan Layanan Pihak Ketiga Avetta. Avetta bisa mengenakan biaya kenyamanan untuk Layanan Pihak Ketiga sebagai bagian dari berlangganan Anda.

## 5. PENGGUNAAN LAYANAN AVETTA

Anda diberi lisensi bisa dibatalkan yang terbatas, bukan eksklusif dan tidak dapat dipindahkan untuk mengakses dan menggunakan Layanan dan Situs Avetta di mana Anda memiliki langganan valid yang mungkin digunakan secara ketat sesuai dengan Perjanjian ini dan semata-mata untuk tujuan bisnis internal Anda yang sah. Hanya Karyawan yang diberi wewenang oleh Klien atau Pemasok yang berlangganan saja yang dapat mengakses dan menggunakan Layanan dan Situs Avetta. Anda tidak bisa menggunakan kredensial login untuk mengakses Layanan dan Situs Avetta dari luar negara di mana kredensial Anda diterbitkan. Kredensial login Anda bisa membatasi akses Anda ke materi tertentu, jika tidak tersedia melalui Layanan Avetta.

Penggunaan atau akses ke Layanan Avetta selain sebagaimana yang diberi wewenang secara khusus di sini, tanpa izin tertulis dari Avetta terlebih dulu, sangat dilarang dan akan menghentikan lisensi yang diberikan di sini. Lisensi tersebut tunduk pada Perjanjian ini dan tidak mengizinkan penggunaan penambahan data, robot, pengumpulan data secara scraping atau yang sejenis atau metode ekstraksi. Penggunaan tidak resmi tersebut juga bisa melanggar undang-undang yang berlaku termasuk hak cipta dan undang-undang merek dagang dan peraturan serta ketentuan komunikasi yang berlaku. Semua hak yang tidak diberikan secara jelas di sini dilindungi oleh Avetta. Lisensi yang diberikan di sini bisa ditarik kembali, secara keseluruhan atau sebagian, oleh Avetta kapan saja tanpa pemberitahuan dan dengan atau tanpa alasan.

Lisensi Anda untuk mengakses dan menggunakan Layanan Avetta tunduk pada pembatasan dan larang yang digunakan berikut: Anda dilarang (a) menyalin, mencetak (kecuali untuk tujuan arsip Anda sendiri sehubungan dengan penggunaan resmi Anda terhadap Layanan Avetta), mempublikasikan ulang, menampilkan, mendistribusikan, mengirimkan, menjual, menyewakan, melisensikan, meminjamkan, atau jika tidak menyediakan dalam bentuk apa pun atau dengan cara apa pun keseluruhan atau sebagian dari Layanan atau Konten Avetta (ditentukan di bawah) yang diperoleh melalui Layanan Avetta; (b) menggunakan Layanan atau Konten Avetta yang diperoleh melalui Layanan Avetta untuk mengembangkan, atau sebagai komponen dari, informasi apa pun, sistem penyimpanan dan pengambilan, database, basis informasi, atau sumber sejenis (di media yang ada saat ini atau dikembangkan setelahnya), yang ditawarkan untuk distribusi dagang jenis apa pun, termasuk melalui penjualan, lisensi, sewa, rental, berlangganan, atau mekanisme distribusi dagang lainnya; (c) membuat kumpulan atau karya turunan atas Konten apa pun yang tersedia melalui Layanan Avetta; (d) menggunakan Konten apa pun yang diperoleh melalui Layanan Avetta dengan cara apa pun yang dapat melanggar hak cipta, hak atas kekayaan intelektual, hak kepemilikan, atau hak milik Avetta atau pihak ketiga mana pun; (e) menghapus, mengubah, atau mengaburkan catatan hak cipta atau catatan kepemilikan lainnya atau persyaratan penggunaan yang terdapat di Layanan Avetta; (f) membuat sebagian Layanan Avetta tersedia melalui sistem berbagi waktu (timesharing), biro layanan, Internet, atau teknologi lainnya yang ada saat ini atau dikembangkan di masa mendatang; (g) menghapus, mendekompilasi, membongkar, atau merekayasa balik Layanan Avetta atau perangkat lunak Avetta apa pun atau menggunakan pemantauan jaringan apa pun atau perangkat lunak penemuan untuk menentukan arsitektur Layanan Avetta; (h) menggunakan proses otomatis atau manual apa pun untuk memperoleh informasi dari Layanan Avetta; (i) menggunakan Layanan Avetta untuk tujuan pengumpulan informasi untuk atau mengirimkan (1) email dagang yang tidak diminta; (2) email yang membuat penggunaan header, nama domain yang tidak valid atau tidak konsisten, atau cara lain dari alamat yang menipu; dan (3) panggilan telepon atau pengiriman faks yang tidak diminta; (j) menggunakan Layanan Avetta dengan cara yang melanggar hukum, aturan, atau peraturan yang berlaku termasuk tanpa batasan, yang

mengatur pengiriman email, faks, atau permintaan telepon; dan (k) mengeksport atau mengeksport ulang Layanan Avetta atau bagian daripadanya, atau perangkat lunak yang tersedia di atau melalui Layanan Avetta, dengan melanggar undang-undang atau peraturan pengendalian ekspor Amerika Serikat atau negara lain.

Saat Anda menggunakan Layanan Avetta, Anda setuju untuk tidak:

- o mengunggah, memposting, mengemail, mengirimkan, atau jika tidak menyediakan Konten yang salah, menyesatkan, melanggar hukum, merugikan, mengancam, kasar, melecehkan, menyakitkan, memfitnah, diskriminatif, vulgar, cabul, mencemarkan nama baik, bersifat menyerang privasi orang lain, penuh kebencian, atau jika tidak pantas dipertanyakan;
- o menggunakan Layanan atau Situs Avetta untuk merugikan seseorang dengan cara apa pun;
- o menggunakan Layanan atau Situs Avetta untuk menirukan orang atau entitas mana pun, atau jika tidak salah menggambarkan afiliasi Anda dengan seseorang atau entitas;
- o memalsukan header atau jika tidak memanipulasi pengenalan agar dapat mengaburkan keaslian Konten yang dikirimkan melalui Layanan atau Situs Avetta;
- o menghapus catatan kepemilikan apa pun dari Situs atau Layanan Avetta;
- o menyebabkan, mengizinkan atau memberi wewenang modifikasi, pembuatan karya turunan, atau penerjemahan Layanan atau Situs Avetta tanpa izin tertulis Avetta terlebih dulu;
- o menggunakan Layanan atau Situs Avetta untuk tujuan penipuan atau melanggar hukum;
- o berusaha untuk mendekompile, merekayasa balik, membongkar, atau mengakses Situs atau Layanan Avetta dengan cara tidak resmi, atau untuk mengalahkan atau menanggulangi teknologi enkripsi atau tindakan keamanan yang diterapkan oleh Avetta sehubungan dengan Situs atau Layanan Avetta, atau Layanan Avetta dan/atau data yang dikirimkan, diproses, atau disimpan oleh Avetta;
- o mengunggah, memposting, mengemail, mengirim, atau jika tidak menyediakan Konten di mana Anda tidak berhak menyediakannya (seperti informasi kalangan dalam, informasi kepemilikan dan rahasia yang dipelajari atau diungkap sebagai bagian dari hubungan kerja atau di bawah perjanjian tidak terbuka);
- o mengunggah, memposting, mengemail, mengirimkan, atau jika tidak menyediakan (i) Konten yang melanggar paten, merek dagang, rahasia dagang, hak cipta, atau hak kepemilikan lainnya dari pihak mana pun; (ii) iklan, materi promosi, "mail sampah," "spam," "surat berantai," "skema piramida," atau bentuk bentuk permintaan lain yang tidak diminta atau tidak resmi; or (iii) materi yang berisi virus perangkat lunak atau kode komputer lainnya, file atau program yang dirancang untuk mengganggu, merusak, atau membatasi fungsi perangkat lunak atau perangkat keras atau peralatan telekomunikasi;
- o turut campur atau mengganggu Situs, Layanan Avetta, atau server atau jaringan yang terhubung ke atau dioperasikan sehubungan dengan Situs atau Layanan Avetta, atau tidak mematuhi persyaratan, prosedur, kebijakan, atau peraturan jaringan yang terhubung ke atau dioperasikan sehubungan dengan Situs atau Layanan Avetta;
- o menggunakan Situs atau Layanan Avetta untuk secara sengaja atau tidak sengaja melanggar hukum, aturan, atau peraturan yang berlaku;
- o menggunakan Situs atau Layanan Avetta untuk menyediakan dukungan atau sumber daya materi (atau untuk menyembunyikan atau menyamarkan sifat, lokasi, sumber, atau kepemilikan dukungan atau sumber daya materi) kepada organisasi mana pun yang ditetapkan oleh pemerintah Amerika Serikat sebagai organisasi teroris luar negeri sesuai dengan bab 219 Undang-undang Keimigrasian dan Kebangsaan AS atau perundang-undangan sejenis di yurisdiksi lainnya;
- o menggunakan Situs atau Layanan Avetta untuk "mengejar" atau jika tidak melecehkan orang lain; dan/atau

- o menggunakan Situs atau Layanan Avetta untuk mengumpulkan atau menyimpan data tentang pengguna lain sehubungan dengan perilaku dan aktivitas terlarang sebagaimana ditetapkan di atas.

## 6. KONTEN

Pemasok dengan jelas setuju bahwa sebagai bagian dari Layanan Avetta, Avetta akan melakukan Audit, yaitu evaluasi objektif terhadap prosedur dan praktik Pemasok untuk menilai kepatuhan Anda terhadap standar wajib yang berlaku atau praktik terbaik industri. Konten mungkin disediakan melalui Layanan Avetta atau di Situs Avetta, oleh Avetta, Klien dan/atau Pemasok. Anda memahami bahwa semua Konten, baik yang diposting secara publik atau dikirimkan secara pribadi, semata-mata menjadi tanggung jawab pihak tempat asal Konten tersebut. Avetta tidak mengendalikan Konten Klien atau Pemasok yang diposting di Situs, atau disediakan melalui Layanan Avetta dan, oleh karena itu, tidak menjamin akurasi, integritas, atau kualitas dari Konten tersebut. Dalam kondisi apa pun Avetta akan bertanggung jawab atas Konten apa pun, termasuk, tapi tidak terbatas pada, kesalahan atau penghilangan dalam Konten, atau kehilangan atau kerusakan yang timbul yang disebabkan oleh penggunaan Konten yang diposting, diemailkan, dikirimkan, atau sebaliknya tersedia di Situs atau melalui Layanan Avetta.

Avetta dan pihak yang ditunjuknya berhak (tapi bukan kewajiban), dengan kebijakan tunggalnya, untuk melakukan penyaringan awal, menolak untuk memposting atau mengirimkan, atau menghapus Konten yang tersedia di Situs atau melalui Layanan Avetta. Tanpa membatasi yang sebelumnya, Avetta dan pihak yang ditunjuknya akan memiliki hak untuk menghapus (dengan kebijakan tunggalnya) Konten apa pun yang melanggar Perjanjian ini atau jika tidak yang pantas dipertanyakan. Anda setuju dan mengakui bahwa Anda harus mengevaluasi, dan menanggung semua risiko yang dihubungkan dengan, penggunaan Konten apa pun, termasuk yang terkait dengan akurasi, kelengkapan, atau kegunaan Konten tersebut.

Anda mengakui dan setuju bahwa Avetta dapat mengakses, menahan, menyimpan, dan mengungkapkan informasi dan Konten Anda bila diperlukan untuk dilakukan berdasarkan hukum atau berdasarkan keyakinan itikad baik Avetta bahwa akses, pemeliharaan, atau pengungkapan diperlukan untuk: (a) mematuhi proses hukum; (b) menegakkan Perjanjian ini; (c) merespons atas klaim bahwa Konten melanggar hak pihak ketiga; (d) merespons atas permintaan Anda untuk layanan pelanggan; atau (e) melindungi hak, properti, atau keselamatan Avetta, penggunaannya dan publik. Avetta berhak untuk menyelidiki keluhan atau pelanggaran yang dilaporkan atas Perjanjian ini dan mengambil tindakan yang dianggap perlu oleh Avetta, termasuk tapi tidak terbatas pada, melaporkan aktivitas yang diduga melanggar hukum kepada petugas penegakan hukum, regulator, atau pihak ketiga lainnya dan mengungkapkan informasi yang diperlukan atau layak kepada orang atau entitas tersebut terkait dengan profil Anda, informasi akun, alamat email, riwayat penggunaan, materi yang diposting, alamat IP, dan informasi lalu lintas.

Anda memahami bahwa pemrosesan dan pengiriman teknis Situs, termasuk Konten Anda, mungkin melibatkan (a) pengiriman melalui beragam jaringan dan (b) perubahan untuk menyesuaikan dan beradaptasi pada persyaratan teknis untuk menghubungkan jaringan atau perangkat.

**ANDA SECARA JELAS SETUJU UNTUK TIDAK MENGUNGGAH ATAU MENGIRIMKAN DATA SENSITIF APA PUN KE AVETTA SEHUBUNGAN DENGAN PENGGUNAAN LAYANAN DAN SITUS AVETTA ANDA. ANDA HANYA BERTANGGUNG JAWAB UNTUK MEMASTIKAN BAHWA SEMUA INFORMASI DAN DOKUMEN YANG ANDA UNGGAH ATAU KIRIMKAN SEHUBUNGAN DENGAN PENGGUNAAN LAYANAN DAN SITUS AVETTA TIDAK BERISI DATA SENSITIF.**

## 7. KONTEN PEMASOK DAN DAFTAR PEMASOK

**Lisensi untuk Konten Pemasok.** Jika anda Pemasok dan telah mengirimkan Konten Pemasok, Anda dengan ini memberikan lisensi dan hak noneksklusif, dapat dipindahkan, dibayar penuh, di seluruh dunia, terus-menerus, dan tidak dapat ditarik kembali kepada Avetta (a) untuk menggunakan, memodifikasi, menyalin, mereproduksi, mengirimkan, me-sublisensikan, mengindeks, memodelkan, mengumpulkan, mempublikasikan, menampilkan, dan mendistribusikan Konten Pemasok Anda untuk menyediakan Layanan Avetta kepada Anda dan semua pelanggan Klien lain Avetta, dan (b) untuk menganonimkan dan mengumpulkan dengan tidak dapat ditarik kembali Konten Pemasok Anda agar dapat melaksanakan riset dan pengembangan aktivitas dan analisis statistik, mengembangkan model analitik dan untuk mengembangkan dan menyediakan produk dan layanan lainnya terkait dengan pemeriksaan prakualifikasi.

Jika Anda pemasok dan telah mengirimkan Konten Pemasok, Anda mengakui dan setuju bahwa: (a) Konten Pemasok Anda akan dibagikan dengan pengguna Klien resmi lainnya yang muncul di "**Daftar Klien**" Anda yang ditautkan ke akun Anda; (b) Klien dapat menaut ke akun Anda dan Anda dapat meninjau Konten Pemasok Anda kapan saja dengan masuk ke akun Anda; (c) kapan saja Anda dapat menambahkan atau menghapus Klien mana pun dari Daftar Klien Anda dengan menghubungi Avetta atau menggunakan antarmuka Web; (iv) pengguna mana pun dari Klien yang tidak terdaftar di Daftar Klien Anda tidak dapat mengakses Data Akses Terbatas Anda; dan (v) Pemasok lainnya tidak dapat mengakses ke Data Akses Terbatas Anda.

Anda selanjutnya mengakui dan setuju bahwa: (a) Data Akses Umum akan digunakan untuk membantu Klien dan calon Klien yang sedang mencari penawar potensial; (b) hanya Klien yang terdaftar di daftar Klien Avetta dan calon Klien Avetta saja yang akan dapat melihat Data Akses Umum; dan (c) Data Akses Umum bukanlah data publik, tapi dilindungi kata sandi dan dibagikan hanya dengan klien Avetta yang menjadi bagian dari Jaringan Avetta dan dalam keadaan tertentu, dengan calon Klien Avetta.

Avetta akan menggunakan upaya beralasan secara dagang untuk mencatat secara akurat, menyimpan, dan memberikan akses ke Konten Pemasok yang dikirimkan oleh Anda melalui akun Anda yang muncul di Situs dan melalui Layanan Avetta. Setelah masuk di atau sesuai permintaan, Anda akan diberikan salinan lengkap Audit yang telah dijalankan Avetta pada Anda karena ini akan muncul di Avetta dan Klien pada Situs tersebut dan melalui Layanan Avetta. Anda akan bertanggung jawab untuk meninjau Konten Pemasok yang terdapat dalam Audit lengkap tersebut dan untuk memastikan bahwa informasi yang terdapat dalam formulir Audit tersebut adalah dan tetap lengkap dan akurat. Anda selanjutnya setuju untuk segera memberi tahu Avetta tentang kesalahan atau penghilangan di Konten Pemasok berkaitan dengan Anda yang terdapat di Situs atau tersedia melalui Layanan Avetta.

Anda mengakui dan setuju bahwa Audit apa pun yang dilakukan oleh Avetta bertujuan untuk mengumpulkan dokumentasi yang diperlukan untuk peninjauan oleh calon Klien. Avetta tidak bertanggung jawab atas penyimpanan catatan berkaitan dengan catatan Anda atau informasi apa pun yang Anda berikan ke Avetta sehubungan dengan penggunaan Layanan dan Situs Avetta Anda. Kecuali, sebelum pembuangan informasi Anda oleh Avetta, Anda secara khusus mengajukan kepada Avetta secara tertulis untuk meminta dokumentasi Anda dikembalikan kepada Anda, Avetta berhak untuk membuang informasi tersebut tanpa mengembalikannya kepada Anda.

## 8. HAK KEPEMILIKAN AVETTA

Avetta (dan pemberi lisensinya, bila berlaku) memiliki seluruh hak, title dan kepentingan, termasuk semua hak atas kekayaan intelektual terkait, dalam dan pada Layanan Avetta (dan semua teknologi yang mendasari, perangkat lunak, dan analitik), dan Konten yang disediakan oleh Avetta (tapi tidak termasuk Konten Klien dan Pemasok), model, metode, algoritma, diskoveri, invensi, modifikasi, kustomisasi, pencapaian, ekstensi, turunan, materi, ide, dan produk

karya lainnya yang dikandungnya, yang berasal atau disiapkan sehubungan dengan Layanan Avetta atau terkait dengan ketentuan Layanan sesuai dengan Perjanjian ini.

Semua merek dagang, logo, dan merek layanan yang ditampilkan melalui Layanan dan Situs Avetta, adalah merek dagang terdaftar dan tidak terdaftar milik Avetta, afiliasinya, pemberi lisensi, atau pihak ketiga lainnya. Semua merek dagang, logo, dan merek layanan ini adalah properti pemiliknya masing-masing. Anda tidak boleh menggunakan merek-merek tersebut tanpa izin tertulis terlebih dulu dari Avetta, atau pemilik merek tersebut. Avetta memiliki seluruh hak yang tidak secara jelas diberikan di dan ke Layanan dan Situs Avetta, dan semua Konten Avetta. Layanan dan Situs Avetta, dan semua Konten Avetta, termasuk tapi tidak terbatas pada teks, desain, gambar, antarmuka, dan kode, dan pemilihan dan pengaturan daripadanya, dimiliki oleh Avetta dan pemberi lisensinya, dan dilindungi oleh undang-undang hak cipta AS dan internasional.

## 9. REPRESENTASI DAN JAMINAN ANDA

Anda mewakili, menjamin, dan berjanji bahwa:

- Anda ikut serta dalam Perjanjian ini dalam kapasitas profesional Anda hanya untuk tujuan dagang, bisnis, dan profesional, sebagai penyedia layanan khusus (jika Anda Pemasok), atau sebagai operator di bidang di mana Anda mencari Pemasok (jika Anda Klien);
- Anda mempunyai hak hukum dan kemampuan untuk ikut serta dalam Perjanjian ini dan untuk mematuhi persyaratan-persyaratannya;
- Anda akan menggunakan Layanan dan Situs Avetta hanya untuk tujuan yang tidak melanggar hukum dan sesuai dengan Perjanjian ini dan semua hukum, peraturan, dan kebijakan yang berlaku;
- informasi yang Anda berikan adalah benar dan akurat dan Anda berhak untuk menyediakan informasi tersebut;
- Anda, minimal, sudah cukup umur dalam yurisdiksi tempat tinggal Anda dan Anda adalah individu yang dapat membentuk kontrak yang mengikat secara hukum menurut hukum yang berlaku dan atas nama entitas yang Anda wakili.

## 10. KEWAJIBAN KERAHASIAAN

Informasi Rahasia Avetta didefinisikan sebagai (a) sebagian dan seluruh informasi di mana Pemasok atau Klien diberikan akses atau menerima berkenaan dengan Pemasok atau Klien lain, dan (b) informasi, termasuk, tapi tidak terbatas pada, rencana bisnis dan pemasaran, informasi teknologi dan teknis, rencana dan desain produk, dan proses bisnis, yang dibuka oleh Avetta atau diungkap sebagai akibat ketentuan Avetta atas Layanan Avetta. Informasi Rahasia Avetta tidak boleh menyertakan informasi yang (i) berupa atau menjadi diketahui secara umum ke publik tanpa pelanggaran kewajiban apa pun yang bebankan ke Avetta atau Klien atau Pemasok, (ii) diketahui oleh Anda sebelum pengungkapannya oleh Avetta atau Klien atau Pemasok, (iii) diterima dari pihak ketiga tanpa pelanggaran kewajiban apa pun yang dibebankan kepada Avetta atau Klien, atau Pemasok, atau (iv) dikembangkan secara terpisah oleh Anda tanpa penggunaan atau merujuk ke Informasi Rahasia Avetta .

Anda tidak boleh menggunakan atau mengungkap Informasi Rahasia Avetta untuk tujuan selain untuk bisnis internal yang sah sebagaimana diperlukan untuk merealisasikan keuntungan Layanan Avetta yang ditawarkan oleh Avetta dan Anda. Anda akan menggunakan derajat kepedulian yang sama yang Anda gunakan untuk melindungi informasi rahasia diri Anda (tapi tidak kurang dari kepedulian yang beralasan). Anda akan membatasi akses ke Informasi Rahasia Avetta ke karyawan dan personel yang memerlukan akses tersebut untuk tujuan yang sesuai dengan menggunakan Layanan dan Situs Avetta yang disediakan oleh Avetta kepada Pemasok.

Informasi Rahasia Pemasok atau Klien didefinisikan sebagai properti, informasi bukan publik, termasuk, tapi tidak terbatas pada, rencana bisnis dan pemasaran, informasi teknologi dan teknis, rencana dan desain produk, dan proses bisnis, yang diungkap oleh Pemasok atau Klien, sebagaimana berlaku, kepada Avetta sebagai akibat ketentuan Layanan Avetta. Informasi Rahasia Pemasok atau Klien tidak boleh menyertakan informasi yang (i) diketahui oleh Avetta sebelum pengungkapannya oleh Anda atau Pemasok atau Klien, (ii) diterima dari pihak ketiga tanpa pelanggaran kewajiban yang dibebankan ke Anda atau Pemasok atau Klien, atau (iii). Avetta bisa mengungkap Informasi Rahasia Pemasok atau Klien untuk tujuan bisnis sah Avetta sebagaimana diperlukan untuk memberikan Layanan Avetta yang ditawarkan ke Anda dan Klien atau Pemasok Avetta. Avetta akan membatasi akses ke Informasi Rahasia Klien dan Pemasok pada karyawan dan personil Avetta dan Klien atau Pemasok, sebagaimana berlaku, yang memerlukan akses ke Informasi Rahasia Klien atau Pemasok untuk tujuan ketentuan Layanan dan Situs Avetta, sebagaimana disediakan oleh Avetta kepada Pemasok dan Klien.

#### **11. GANTI RUGI UNTUK KLAIM PIHAK KETIGA**

Anda setuju untuk melindungi, mengganti rugi, dan membebaskan Avetta dan pertugas, direktur, anggota, manajer, karyawan, agen, suksesor dan orang yang diberi tugas dari dan terhadap semua kerugian, kerusakan, tanggung jawab, defisiensi, tindakan, penilaian, kepentingan, penghargaan, penalti, denda, biaya atau pengeluaran jenis apa pun, termasuk biaya pengacara yang masuk akal dan biaya penegakan hak apa pun untuk penggantian rugi di bawah ini dan biaya pengejaran penyedia asuransi (“**Kerugian**”) yang timbul sebagai akibat dari klaim pihak ketiga, tuntutan, tindakan atau pemeriksaan perkara berdasarkan (a) penggunaan Anda atas Layanan atau Situs Avetta, termasuk, tapi tidak terbatas pada, klaim pihak ketiga, tuntutan, tindakan atau pemeriksaan perkara yang timbul di luar pihak ketiga yang mengakses Konten Pemasok yang disediakan oleh Anda sehubungan dengan penggunaan Layanan atau Situs Avetta Anda, atau (b) penggunaan Anda atau ketergantungan pada sebagian atau seluruh Konten yang disediakan melalui Situs atau Layanan Avetta.

Kewajiban ganti rugi di sini harus bersyarat pada Avetta untuk segera menyediakan (a) catatan tertulis atas permintaan untuk ganti rugi yang dicakup oleh ganti rugi ini dan (b) kerja sama sehubungan dengan ketentuan ganti rugi Anda, perlindungan, atau penyelesaian klaim tersebut. Kewajiban ganti rugi sebelumnya tidak akan berlaku untuk sebagian klaim yang diakibatkan oleh kelalaian atau penyalahgunaan, atau tindakan disengaja atau penghilangan Avetta.

#### **12. PEMBATASAN KEWAJIBAN**

HINGGA BATAS MAKSIMUM YANG DIIZINKAN OLEH UNDANG-UNDANG, DALAM HAL APA PUN BAIK AVETTA MAUPUN ANDA AKAN BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN PENGGUNAAN, PENGHASILAN ATAU KEUNTUNGAN YANG HILANG, ATAU KEHILANGAN DATA ATAU ATAS KERUSAKAN KONSEKUENSIAL, DICONTOH, KHUSUS, ATAU PUNITIF BAIK YANG TIMBUK AKIBAT PELANGGARAN KONTRAK, GUGATAN (TERMASUK KELALAIAN) ATAU JIKA TIDAK, TANPA MEMANDANG APAKAH KERUSAKAN TERSEBUT ADALAH DUGAAN DAN APAKAH DISARANKAN ATAU TIDAK TENTANG KEMUNGKINAN KERUSAKAN TERSEBUT. DENGAN PENGECUALIAN TANGGUNG JAWAB AVETTA ATAU ANDA ATAS PELANGGARAN KERAHASIAAN (BAB 10) DAN KEWAJIBAN GANTI RUGI (BAB 11), TANGGUNG JAWAB AGREAGAT AVETTA ATAU ANDA YANG DITIMBULKAN DARI ATAU BERKAITAN DENGAN PELANGGARAN PERJANJIAN INI TIDAK BOLEH MELEBIHI JUMLAH YANG DIBAYARKAN SEBENARNYA OLEH ATAU AKIBAT DARI ANDA DALAM PERIODE DUA BELAS (12) BULAN SEGERA SEBELUM KEJADIAN TERSEBUT MENIMBULKAN KEWAJIBAN.

#### **13. KEADAAN KAHAR**

Tanpa mengesampingkan apa pun pada yang berlawanan dalam undang-undang ini, Anda dan Avetta tidak bisa dianggap gagal atas ketentuan apa pun dari Perjanjian ini, atau bertanggung



jawab satu sama lain atau pada pihak ketiga mana pun atas segala pendundaan, kesalahan, kegagalan dalam kinerja atau gangguan kinerja yang disebabkan oleh kehendak Tuhan, perang, pemberontakan, tindakan terorisme, huru-hara, boikot, pemogokan, gangguan layanan listrik, gangguan internet atau layanan komunikasi, gangguan buruh atau sipil, tindakan orang lain yang tidak dibawah kendalinya atau sebab serupa lainnya.

#### **14. TANPA JAMINAN**

ANDA MENGAKUI DAN SETUJU BAHWA AVETTA TIDAK MEMBUAT GARANSI, JAMINAN, ATAU KETERWAKILAN DALAM BENTUK APA PUN, BAIK SECATA TEGAS, TERSIRAT, MENURUT UNDANG-UNDANG, ATAU JIKA TIDAK, DAN PADA BATAS MAKSIMUM DENGAN DIIZINKAN OLEH HUKUM YANG BERLAKU AVETTA SECARA KHUSUS MENYANGKAL SEMUA GARANSI TERSIRAT, DAN JAMINAN, ATAU KETERWAKILAN YANG DIBERLAKUKAN OLEH HUKUM, TERMASUK YANG BERKAITAN DENGAN KEADAAN YANG DAPAT DIPERJUALBELIKAN, SESUAI UNTUK TUJUAN KHUSUS, BUKAN PELANGGARAN, AKURASI, KEBENARAN, KELENGKAPAN ATAU KORESPONDENSI DENGAN PENJELASAN DAN GARANSI, JAMINAN, ATAU KETERWAKILAN YANG TIMBUL DARI PERIHAL KESEPAKATAN, PENGGUNAAN, ATAU PRAKTIK DAGANG. SEMUA LAYANAN YANG DISEDIKAN OLEH AVETTA DI BAWAH INI DILAKUKAN DAN DISEDIKAN SECARA “APA ADANYA” DAN “SESUAI PERSEDIAAN”, TIDAK TERMASUK GARANSI APA PUN.

Anda juga mengakui dan setuju bahwa penggunaan Layanan dan/atau Situs Avetta Anda tidak menjamin penyewaan Anda atau penerimaan oleh Klien Avetta. Anda semata-mata bertanggung jawab atas interaksi dengan anggota lain Jaringan Avetta. Avetta tidak bertanggung jawab atas dan dengan ini menyangkal tanggung jawab atau kewajiban apa pun terkait interaksi atau persengketaan antara atau di antara Anda dan Klien atau Pemasok Avetta lainnya.

#### **15. PENAFIAN MENGENAI KUALIFIKASI, PERATURAN, DAN INFORMASI KEPATUHAN.**

Avetta bisa menyediakan Informasi Kepatuhan kepada Anda saat melaksanakan dan menyediakan Layanan Avetta. Informasi Kepatuhan tersebut ditawarkan hanya untuk tujuan informasi dan Avetta tidak menjamin akurasi, legalitas, atau kelengkapan Informasi Kepatuhan dengan cara apa pun. Avetta tidak memiliki kewajiban untuk memperbarui Anda atas perubahan-perubahan pada Informasi Kepatuhan atau perubahan hukum dan peraturan. Informasi Kepatuhan bisa beragam menurut yurisdiksi. Anda setuju (a) untuk mengasumsikan tanggung jawab penuh untuk mengonfirmasi akurasi, legalitas, dan penerapan yurisdiksi atas semua Informasi Kepatuhan sebelum menggunggungakan Informasi Kepatuhan tersebut; (b) bahwa Avetta tidak akan bertanggung jawab atas Informasi Kepatuhan apa pun; dan (c) penggunaan atau ketergantungan pada Informasi Kepatuhan apa pun menjadi risiko Anda sendiri.

#### **16. PEMBERITAHUAN, IZIN, DAN PERSETUJUAN**

Semua pemberitahuan, izin, dan persetujuan yang disediakan di bawah harus secara tertulis dan harus dianggap untuk telah diberikan setelah: (a) pengiriman pribadi, (b) hari kerja kedua setelah mengirim email, (c) hari kerja kedua setelah mengirim dengan faks terkonfirmasi (d) hari kerja pertama setelah mengirim dengan email. Alamat Avetta untuk tujuan tersebut adalah: Avetta, LLC, 549 Timpanogos Circle, Orem UT 84097, Atensi: Departemen Hukum. Alamat yang akan digunakan oleh Avetta untuk memberi Anda pemberitahuan harus alamat yang diberikan Pemasok untuk Avetta di profil Pemasok.

#### **17. MODIFIKASI DAN PERUBAHAN**

Avetta berhak, dengan kebijakan tunggalnya, untuk mengubah, memodifikasi, menambahkan, atau menghaous sebagian Perjanjian ini kapan saja dengan pemberitahuan 30 hari sebelumnya dikirim via email. Jika Avetta melakukannya, Avetta juga akan memposting perubahan pada Perjanjian ini di halaman ini dengan pemberitahuan 30 hari sebelum tanggal berlaku perubahan

tersebut dan akan menunjukkan tanggal terakhir Perjanjian direvisi di bagian atas halaman. Penggunaan terus-menerus Layanan Avetta setelah tanggal berlaku perubahan tersebut menandakan penerimaan Anda atas Perjanjian yang diperbarui.

## **18. HUKUM DAN TEMPAT YANG MENGATUR; ARBITRASI**

Avetta dan Anda setuju bahwa Perjanjian ini harus diatur secara eksklusif oleh hukum Utah dan hukum federal Amerika Serikat yang mengontrol, tanpa memandang pilihan atau konflik ketentuan hukum yurisdiksi mana pun. Konvensi PBB tentang Kontrak untuk Penjualan Barang-barang Internasional dengan ini dikecualikan secara tegas. **ANDA SECARA JELAS MELEPASKAN HAK UNTUK MEMINTA ATAU MENGEKLAIM PENERAPAN HUKUM LAINYA UNTUK MENGATUR KONKLUSI, KINERJA, KEGAGALAN UNTUK BERKINERJA, PEMBERHENTIAN, ATAU MASA BERAKHIR PERJANJIAN INI.** Tunduk pada Perjanjian untuk Mengarbitrase ketentuan di bawah, Avetta dan Anda setuju bahwa perselisihan, tindakan, klaim, atau penyebab tindakan yang timbul atau berhubungan dengan Perjanjian ini atau Layanan Avetta harus tunduk pada yurisdiksi eksklusif peradilan negara bagian dan federal yang berada di Salt Lake County, Utah.

JIKA PERSELISIHAN ANTARA ANDA DAN AVETTA YANG TIMBUL MENURUT ATAU TERKAIT DENGAN SITUS ATAU LAYANAN AVETTA, KECUALI JIKA DILARANG OLEH HUKUM, ANDA DAN AVETTA BISA MEMILIH UNTUK MENYELESAIKAN PERSELISIHAN DENGAN MENGIKAT ARBRITRASE, SEBAGAIMANA DIJELASKAN DI BAWAH, ALIH-ALIH DI PERADILAN. KLAIM APA PUN (KECUALI UNTUK KLAIM YANG MERAGUKAN VALIDITAS ATAU KEMAMPUAN PENERGAKAN PERJANJIAN ARBRITASE INI, TERMASUK SURAT PELEPASAN TUNTUTAN TINDAKAN KELAS) DAPAT DISELESAIKAN DENGAN MENGIKAT ARBRITASE JIKA SALAH SATU PIHAK MEMINTANYA. INI ARTINYA JIKA BAIK ANDA ATAU KAMI MEMILIH ARBRITASE, TIDAK AKAN ADA PIHAK YANG BERHAK UNTUK MENGAJUKAN PERKARA KLAIM TERSEBUT DI PENGADILAN ATAU UNTUK MENGADAKAN PERSIDANGAN JURI. HAK TEMUAN DAN BANDING DIBATASI DALAM ARBRITASE.

### **Surat Pelepasan Tuntutan Aksi Kelas**

KECUALI JIKA DILARANG OLEH HUKUM, ARBRITASE HARUS SECARA INDIVIDU. INI ARTINYA ANDA ATAU KAMI TIDAK BOLEH BERGABUNG ATAU MENGONSOLIDASIKAN KLAIM DALAM ARBRITASE OLEH ATAU TERHADAP PENGGUNA LAINNYA, ATAU MENGAJUKAN PERKARA DI PENGADILAN ATAU MENGARBRITASE KLAIM APA PUN SEBAGAI PERWAKILAN ATAU ANGGOTA KELAS ATAU DENGAN KAPASITAS UMUM PENGACARA PRIBADI.

Hanya pengadilan, dan bukan arbitrase, yang akan menentukan validitas dan dampak Surat Pelepasan Tuntutan Aksi Kelas. Meski semua pihak telah memilih untuk mengajukan perkara klaim di pengadilan, Anda atau Avetta bisa memilih arbitrase sehubungan dengan klaim yang dibuat oleh pihak baru atau klaim baru yang nantinya ditegaskan dalam gugatan.

### **Hukum dan Aturan yang Mengatur untuk Arbitrase**

Persyaratan arbitrase ini diatur oleh Undang-undang Arbitrase Federal (FAA). Arbitrase hanya boleh diproses oleh Judicial Arbitration and Mediation Services, Inc (JAMS). Aturan untuk arbitrase adalah yang ada di dalam perjanjian arbitrase ini dan prosedur JAMS, tapi aturan dalam perjanjian arbitrase ini akan diikuti jika terdapat ketidaksepakatan antara perjanjian dan prosedur JAMS. Jika prosedur JAMS berubah setelah klaim diajukan, prosedur yang berlaku saat klaim diajukan akan berlaku.

### **Biaya dan Ongkos**

Tiap pihak harus membayar ongkosnya sendiri-sendiri untuk mengajukan perkara atau mengajukan arbitrase Perjanjian ini termasuk, tapi tidak terbatas pada, ongkos biaya

pengacaranya, biaya pengajuan, pemeriksaan perkara, atau perjalanan. Semua pihak harus membagi biaya dan pengeluaran arbitrator sama dan ongkos fasilitas pihak ketiga yang digunakan untuk audiensi arbitrase.

### **Audiensi dan Keputusan**

Audiensi arbitrase akan berlangsung di Salt Lake County, Utah, AS. Arbitrator tunggal akan ditunjuk. Arbitrator harus: (i) mengikuti semua undang-undang substantif yang berlaku, kecuali jika bertentangan dengan FAA; (ii) mengikuti ketentuan pembatasan-pembatasan yang berlaku; (iii) menghormati klaim hak istimewa yang berlaku; dan (iv) menerbitkan keputusan tertulis termasuk alasan atas keputusan tersebut.

Keputusan arbitrator adalah final dan mengikat kecuali ada tinjauan yang diizinkan oleh FAA. Namun, jika terdapat nilai nominal lebih dari 100.000 yang benar-benar dalam perselisihan, maka baik Anda atau Avetta bisa memilih untuk mengajukan banding ke panel baru tiga arbitrator. Panel banding sepenuhnya bebas untuk menerima atau menolak seluruh putusan asli atau bagian darinya. Banding harus diajukan dengan organisasi arbitrase tidak lebih dari 30 tahun setelah persoalan putusan asli. Pihak yang mengajukan banding membayar semua ongkos banding kecuali panel banding menetapkan sebaliknya sebagai bagian dari putusannya. Tiap putusan arbitrase bisa diberlakukan (seperti melalui pertimbangan) di pengadilan mana pun dengan yurisdiksi.

### **Penerima-penerima Lain dari Ketentuan ini**

Selain Anda dan Avetta, hak dan kewajiban yang dijelaskan dalam persyaratan arbitrase ini berlaku untuk afiliasi Avetta dan pejabat, direktur, dan karyawan Avetta dan Afiliasi Avetta; pihak ketiga pendamping terdakwa klaim tunduk pada ketentuan arbitrase ini; dan semua pemilik akun bersama dan pengguna resmi akun Pemasok.

### **Hal yang Dipertahankan dari Ketentuan ini**

Bab 18 ini akan mempertahankan: (a) penutupan akun Anda; (b) pembayaran sukarela atas Akun Anda atau bagian darinya; (c) pemeriksaan hukum apa pun untuk mengumpulkan uang yang Anda hutang (d) kebangkrutan apa pun yang disebabkan oleh Anda.

### **19. PERSYARATAN LAIN-LAIN**

Anda dan Avetta masing-masing adalah kontraktor independen. Perjanjian ini tidak menciptakan kemitraan, waralaba, permodalan bersama, agensi, fidusia, atau hubungan kerja antara Anda dan Avetta. Anda tidak bisa menugaskan atau mendelegasikan hak atau kewajiban Anda menurut Perjanjian ini tanpa persetujuan tertulis Avetta sebelumnya. Avetta bisa menugaskan hak ini menurut Perjanjian ini termasuk tanpa pembatasan, sehubungan dengan penjualan Avetta, baik melalui merger, penjualan aset, penjualan saham, atau sebaliknya. Lebih lanjut, Avetta bisa melakukan sebagian atau seluruh kewajibannya melalui afiliasi atau kontraktor pihak ketiga. Ketentuan Perjanjian yang bertujuan untuk mempertahankan pemberhentian atau masa kedaluwarsa juga akan mempertahankan pemberhentian Perjanjian ini, termasuk tanpa batasan, kewajiban ganti rugi Anda, pembatasan atas kewajiban, kewajiban atas kerahasiaan, dan undang-undang yang mengatur dan ketentuan tempat. Judul atau keterangan yang digunakan dalam Perjanjian ini hanya untuk kenyamanan saja dan tidak akan digunakan untuk menafsirkan atau menerjemahkan ketentuan yang disebutkan. Perjanjian ini adalah perjanjian keseluruhan antara Anda dan Avetta berkenaan dengan penggunaan Layanan dan Situs Avetta Anda dan menggantikan semua perjanjian sebelumnya dan serempak, pengajuan atau keterwakilan, tertulis atau lisan, mengenai pokok materinya. Ketentuan apa pun dari Perjanjian ini yang dianggap secara keseluruhan atau sebagian tidak valid, tidak sah, atau tidak dapat diterapkan akan dihapus dari Perjanjian ini sejauh ketentuan ini masih tidak valid, tidak sah, atau tidak dapat diterapkan dan ketentuan-ketentuan lainnya akan diberlakukan secara penuh. Perjanjian ini tidak

akan ditafsirkan secara lebih kuat terhadap pihak mana pun, tanpa memandang siapa yang lebih bertanggung jawab atas persiapan ini.

## 20. KEBIJAKAN TAMBAHAN

Persyaratan Perjanjian ini berlaku untuk semua pengguna Situs dan Layanan Avetta. Selain itu, penggunaan Situs dan Layanan Avetta Anda tunduk pada [kebijakan privasi Avetta](#), [penagihan](#), [kewajiban pengembalian dana & pembaruan](#), dan [kebijakan GDPR](#), yang digabungkan di sini menurut acuan. Kebijakan ini bisa diperbarui dari waktu ke waktu, dan Anda akan disediakan pemberitahuan atas pembaruan tersebut.